

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΑΣ
ΤΟΜΟΙ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΙΟΣΙΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΓΙΑΣ Θ. ΠΑΠΑΖΙΟΣ

ΝΕΟΣ ΕΛΛΗΝΟΜΝΗΜΩΝ ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΑΣΣΟΜΕΝΟΝ ΚΑΙ ΕΚΔΙΟΜΕΝΟΝ

ΤΒΟ

ΣΠΥΡ. Π. ΛΑΜΠΡΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΗΣ ΤΟΙ ΕΚΔΟΣΙΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

ΤΟΜΟΣ ΠΡΩΤΟΣ

LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE
CI-DEVANT
E. J. BRILL.
LEIDE — 1904.

Ε.γ.Δ της Κ.τ.Π
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

ΤΡΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΚΥΔΩΝΗ
ΠΡΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ ΑΣΑΝΗΝ

Ο χειμωνηστος Ἰωάννης Σακκελίων εξέδωκεν ἐν σ. 206-7 τῆς Πατμιακῆς βιβλιοθήκης ἐκ τοῦ ὑπ' ἀρ. ΓΟΑ' κώδικος τῆς ἐν Πάτμῳ βιβλιοθήκης ἐν λείφανον ἐπιστολῆς ἀδήλου τινὸς καὶ μιαν ὀλόχληρον ἐπιγραφομένην Τῷ Ἀσάρῃ. Καὶ περὶ μὲν τοῦ γράψαντος τὰς ἐπιστολὰς οὐδὲν ὑπετόπασε· περὶ δὲ τοῦ Ἀσάνη λέγει· «οὐδένα τῶν ἄλλων ἔγωγε ὑπολαμβάνω εἰναι τῇ τὸν πρωτοβεστιάριον Ἀνδρόνικον ἄνδρα γένει τε ἐπιφανῆ καὶ στρατηγικῆ ἐμπειρίᾳ τῶν κατ' αὐτὸν πάντων προφέρονται, τέως δὲ καὶ τὴν τῆς Πελοποννήσου διοίκησιν διαπεπιστευμένον»¹.

Ἄλλὰ τίνος εἶνε αἱ δύο ἐπιστολαὶ αὗται, τῇ τε περισωθεῖσα πλήρης καὶ ἐκείνη τῆς τὸ τέλος μόνον περιλειφθὲν ἐν τῷ πατμιακῷ κώδικι εξέδωκεν ὁ Σακκελίων, διδασκόμεθα ἐκ τοῦ κώδικος τοῦ Βρεττανικοῦ μουσείου Burn. 75, γεγραμμένου τὸν δέκατον πέμπτον αἰώνα, ἐν ᾧ περιλαμβάνονται ἐπιστολαὶ τοῦ Νικολάου Καβάσιλα καὶ τοῦ Δημητρίου Κυδώνη. Καὶ δὴ μεταξὺ τῶν τοῦ Κυδώνη φέρεται ἐν φ. 233⁶ ἀνεπίγραφος, ἀριθμὸν φέρουσα πβ', ἐκείνη ἡ ἐπιστολὴ, τῆς τὸ δλον κείμενον, ἐπιγραφομένης ἐν τῷ πατμιακῷ κώδικι Τῷ Ἀσάνη, εξέδωκεν ὁ Σακκελίων. Εἶνε ἄρα τοῦ Δημητρίου Κυδώνη αὗτη ἡ ἐπιστολὴ. Τίς δὲ ὁ Ἀσάνης, εἰς δὲ ἀπευθύνεται, διδασκόμεθα ἐκ τοῦ ἐξῆς συνδυασμοῦ. Ἐν φ. 184⁶ - 185^a τοῦ αὐτοῦ βουρνείσινος κώδικος εὑρηται ἄλλη ἐπιστολὴ ὑπ' ἀριθμ. ιγ', ἐπιγραφομένη Κωνσταντίνῳ τῷ Ἀσάρῃ. Ἐκ ταύτης, ἐκδιδομένης παρ' ἐμοῦ

¹ "Id: Νικηφόρον Γρηγορᾶν ἰκδ. Βόνης Τόμ. Α' σ. 362.

χατωτέρω, θὰ ἴδῃ ὁ ἀναγνώστης, δτὶ αὕτη ἔχει ἀντικείμενον τὸ αὐτὸ καὶ τὸ τεμάχιον τῆς παρὰ τῷ Σακκελίων ἀκεφάλου καὶ ἀνεπιγράφου. Ἐν ἀμροτέραις λέγεται, δτὶ ὁ Ἀσάνης ἀπεμακρύνθη παρ' ἑλπίδα τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ ἐπελήφθη πλαστό, καθ' ὃν ἐμπίπλαται μάζης καὶ σκορόδων ἀντὶ πάσης περιττὴν τράπεζαν χλιδῆς, καὶ ἐν ἀμφοτέραις γίνεται μνεία τῶν ωδῶν τῶν ἀρεττότων. Ἔγραφησαν ἄρα ἀμφότεραι ὑπὸ τοῦ Κυδώνη πρὸς τὸν αὐτὸν Κωνσταντίνον Ἀσάνην, πλεύσαντ' ἀλλαχόσε εἰς τὴν Πελοπόννησον, τῶν ἐξ ἣς στατήρων γίνεται μνεία ἐν τῇ ἐπιστολῇ τῇ ἐκδοθείσῃ δλη ὑπὸ τοῦ Σακκελίωνος. Ἐπειδὴ δὲ αὕτη ἐπεται ἐν τῷ κώδικι τῆς μονῆς τῆς Πάτμου ἀμέσως εἰς τὸ λείψανον τῆς ἐπιστολῆς ἔκεινης, ἥτις διὰ τὴν ταύτοτητα τῆς ὑποθέσεως ἐξελέγχεται δμοίως γεγραμμένη πρὸς τὸν Κωνσταντίνον Ἀσάνην, ἐπεται, δτὶ καὶ αὕτη, ὡς αἱ δύο ἀλλαι, ἐστάλη πρὸς τὸν αὐτὸν καὶ ὅχι πρὸς τὸν Ἀνδρόνικον Ἀσάνην, πρὸς ὃν ὑπέθεσεν αὕτην γραφεῖσαν ὁ Σακκελίων.

Καὶ ἡ μὲν ἐν τῷ βουρνείανῳ κώδικι φητῶς πρὸς τὸν Κωνσταντίνον Ἀσάνην ἐπιγραφομένη ἐπιστολὴ φέρει τὴν αὐτὴν ἐπιγραφὴν καὶ ἐν τῷ βατικανικῷ κώδικι 481 φ. 160⁶, ὁ δὲ Jorio ἀναχριθῶς λέγει, δτὶ ἡ ἐπιστολὴ αὕτη τοῦ Κυδώνη ἐν οὐδενὶ ἀλλῷ κώδικι περιεσώθη, ἀτε δλως ἀγνοῶν τὸν ὑπὸ ἐμοῦ ἀντιγραφέντα βουρνείαν κώδικα⁷. Ἡ δὲ ἐν τῷ πατμιακῷ κώδικι ἐπιγραφομένη Τῷ Ἀσάνῃ, ἡ δλως ἀνεπίγραφος περισωθεῖσα ἐν τῷ βουρνείανῳ κώδικι, δμοίως ἀνεπίγραφος φέρεται ἐν ἀπασι τοῖς εἶχοις καὶ πέντε κώδιξιν, οὓς περιλαμβάνοντας ἐπιστολὰς τοῦ Κυδώνη ἐμελέτησε καὶ ἀναγράφει ὁ Jorio⁸.

Μετὰ δὲ τὰ εἰρημένα παραθέτω χατωτέρω ὑπὸ μὲν ἀριθμὸν 1 τὸ παρὰ τῷ Σακκελίων τεμάχιον ώς ἔχει παρ' αὐτῷ, ὑπὸ δὲ ἀριθμὸν 2 τὴν ἐν τῷ φ. 184⁶ - 185² τοῦ βουρνείανος κώδι-

⁶ Jorio L'Epistolario di Demetrio Cidone iv Studi Italiani di Filologia classica. Τόμ. Δ' (1896) σ. 263 καὶ σ. 280.

⁷ Ἐνδέκαντος σ. 284 ἀρ. 283.

χος ἐπιστολὴν, ἐκδιδομένην τὸ πρῶτον ἐνταῦθα, τέλος δὲ ὑπ' ἀριθμὸν 3 πληρεστέραν καὶ μᾶλλον ἀπηχριβωμένην, κατὰ τὸν βουρνείανὸν κώδικα τὴν ἐν τῇ Πατμιακῇ βιβλιοθήκῃ ἐκδοθεῖσαν δῆλην μὲν, ἀλλὰ μετά τίνων χασμάτων ἐνεκα φθορᾶς τοῦ πατμιακοῦ κώδικος. Ὑποσημειόνω δὲ διὰ B μὲν τὰς γραφὰς τοῦ βουρνείανοῦ κώδικος, διὰ Σ δὲ τὰς παρὰ Σαχκελίων. Ἐπιφυλάσσομαι δὲ νὰ γράψω ἀλλοτε διὰ μακρῶν περὶ τε τούτων τῶν ἐπιστολῶν καὶ τῶν λοιπῶν τοῦ Κυδώνη, ἃς ἔξεγραψα πάσας τῷ 1877 ἐκ τοῦ βουρνείανοῦ κώδικος, πολλὰς αὐτῶν καὶ πρὸς ἄλλους κώδικας ἀλλαχοῦ ἀποχειρέμένους ἀντιβαλών.

1.

..... δὲ τὴν λύπην ἡμῖν τὸ μὴ τῶν συμφορῶν κοινωνοὺς ὑμᾶς ἔχειν, μηδὲ τοῖς ἡμετέροις κακοῖς καὶ τὰ τῶν φίλων προσκείσθαι. Οὐκ ἀν οὖν οὐδὲ αὐτὸς δικαίως ἀλγοῖς [πόρ]ρω τῆς μεγάλης πόλεως ὅν· βαράθρου γάρ ἐστιν ἀντικρυς νῦν ἐρಡὲν ταύτης ἐπιθυμοῦντα. Ωςτε νῦν μὲν ἐπὶ νήσους κομίζου καὶ λιμένας περιεργάζουν καὶ μετὰ τῶν ἁέρεττόντων ἥδε μάζης ἐμπιπλάμενος καὶ σκορόδων. Τοῦ θεοῦ δὲ διηλλαγμένου καὶ αὐτὸς ἡκειν ὅσπερ. Τύχη ἀγαθῆ.

2.

Κωνσταντίνῳ τῷ Ἀσάνη.

Ἐγὼ δὲ πρότερον φύμην μεταπεσσισθαι τὸν Καύκασον ἢ σὲ τὴν περὶ τοῦ μὴ πλεῖν ψῆφον κινήσειν. Οὐ γάρ λόγοις μόνον καὶ τῇ τοῦ προσώπου στυγνότητι ὅσον πρὸς τὴν θάλατταν ἀπεχθῶς εἰχες ἰδείκνυς, ἀλλ' ἦν ἐν τῇ ταύτης κατηγορίᾳ καὶ ὄρκος μηδέποτέ σε μηδὲ ἐν ταῖς ἀλκυόνος ἡμέραις νιώς ἐπιβῆσσισθαι. Νῦν δὲ πάντα ἐκεῖνα πεπάτηται καὶ ὁ κύνας καὶ ἵππους ἐπὶ τὰ θυρία πρότερον ἐλαύνων Ἀσάνης καὶ μηδὲ ἀπὸ τῶν ὄρων τὴν θάλατταν ἀνεχόμενος βλέπειν ἔχει-

1. 6 7. διπλλαγμένου ἕγραφα: διπλαγμένου παρὰ Σαχκελίων

2. Ἐπιγραφὴ: Κωνσταντίνῳ τῷ Ἀσάνη B 3.δσον ἕγραφα: δσον B

4. κατηγορίᾳ καὶ ὄρκος ἕγραφα: κατηγορίᾳ ἀλλ' ἐν τῇ ὅφ. Γρ. κατηγορίᾳ καὶ ὄρκος B μηδὲ' ἕγραφα: μηδὲ' B 7. ὄρων ἕγραφα ὄρων B

φυης ἡμῖν τὸν Ἀνθεδόνιον ἐμιμῆσατο Γλαῦκον, ἐν τῇ θελάττῃ τὴν
οἰκίαν πηξάμενος. Καὶ τρέψει μὲν ἐπὶ τὸν λιμένα, ἀνάγεται δὲ ἐκεῖ-
10 θαν ἥδιον ἢ οἱ μετὰ χειμῶνα καταχροντες, καὶ κλίνης μὲν αὐτῷ πά-
σης μαλακώτερον τὸ κατάστρωμα, ἢ δὲ κοῖλη ναῦς σεμνότερον καὶ
τῶν ἐν βασιλείοις στοῶν. Σύναρις δὲ αὐτῷ τὰ σκόροδα καὶ ἡ μάζα
καὶ πρὸ τῶν χρέωνων εἰ τῶν ἐρεττόντων ὥδιοι, καὶ βωμολογούντων
τῆλιον ρυτορευόντων ἄλλων ἀκούει, καὶ πᾶσα ἐπὶ τὰς τριήρεις ἥδονὴ
15 μετανήκεται. Τί ταῦτ' ὡς γραῦ; τί τοσοῦτον ἔξαίφνης ἡμῶν καὶ τῆς
ἡπατοῦ κατεγνως. τί δὲ τὸ τοὺς ὄρκους σοι βιασάμενον; 'Ἄλλ', ὡς
ἴσικεν, ἀνίκητὸν τι ζῷον ὁ βασιλεὺς, καν βουληθῇ πάσης ἀνάγκης ἐκρή-
τησεν, οὐδὲ' ἔστιν οὐ κελεύων ἢ πειθῶν οὐκ ἀν περιγίνετο. 'Ἐπει το-
σοῦτον ἀναγωρήσεις, εὖ οἶδα, καὶ αὐτὸς ἐγκαλούμενος καὶ το 'καίνου
20 πρόσταγμα τῆς μεταβολῆς αἰτιάσῃ. Τί γάρ ἀν ἐποίουν, ἐρεῖς, τούτου
κελεύοντος; Σὺ μὲν ταῦτα φήσεις, ἐμὲ δὲ οὐ πείσεις. Οίδα γάρ δι το
τὸ μὲν παρὰ τοῦ βασιλέως ἀμελεῖσθαι τὴν κατὰ τῆς θελάττης ὄργην
σοι ποιεῖ, ἀν δὲ ἐκείνος ὑπόσχηται καὶ γελάσῃ, χιρφλέστερος τῆς ἡπει-
ρου τὰ κύματα. 'Εγὼ δὲ' ἀν εἰποιει καὶ τοῦτο πρὸς τοὺς ὑπέρ τῆς
25 μεταβολῆς ἀποροῦντας, ὡς τοῖς ὑπὸ σοῦ πρὸν ἡργαμένοις οὐκ ἔχρην
ἄνευ σοῦ τέλος ἐπιθεῖναι τὸν βασιλέα. Νῦν μὲν οὖν ἐμφοροῦ τῆς τύ-
χης καὶ σύνισθι βασιλεῖ, εὐδαιμονας οὓς ἀν βούλοιτο ποιεῖν δυναμένῳ,
τὴν τε Ἀσίαν τῇ Εύρωπῃ διάλλαττε, τὰ μὲν διδοὺς, τὰ δὲ δεχόμε-
νος δώρα. Φρόντισον δὲ πῶς ἐπανιών τῶν λημμάτων καὶ ἡμῖν κοινω-
30 νήσεις. 'Αν γάρ μόνος τρυφέν βουληθῇς, οὐκ οἶσεις τοὺς ὑπέρ τῆς μετα-
βολῆς ἐγκαλοῦντας. Οὗτω πανταχόθεν πολλοὺς ἐγερὼ σοι τοὺς κατη-
γόρους.

10. μετὰ χειμῶνοι ἔγραψα: μεταχειμῶνα B 12. Τὸ μάζα τοῦ καθηκος
εἶναι πιθανότατα ἡ γραφὴ αὐτοῦ τοῦ Κυδώνη, οὐδὲ δέον νὰ διερθνώσωμεν μάζα
13. βωμολογούντων - ἀκούει ἔγραψα: βωμολογούντων ὡςπερ φυτο-
ρευόντων ἀκούειν ἐν τῷ κειμήνῳ, ἐν δὲ τῇ ᾧ Γρ. βωμολογούντων ἥδιον ἢ
ρυτορευόντων ἄλλων ἀκούει B 15. τί ταῦτ' ἔγραψα: τίταῦτ' B
18 (καὶ 20, 23) δὲν B 28. διάλλαττε ἔγραψα: διάλλαττε B δὲν B.
29. δὲ πῶς ἔγραψα: δὲ πῶς B 29-30. κοινωνίσεις ἔγραψα:
κοινωνήσος B

3

Τῷ Ασάνῃ.

"Ο μονον ἡμᾶς ἀνέτειν ἐπὶ τῆς ξένης, καὶ τοῦτ' αὐτὸς ἀφελόμενος
ῷχον. Ποίων γὰρ τῶν φίλων οὐκ ἀν ἐκένωσε λύπην ἢ σὴ συνουσία,
ἢ καὶ τῶν ἐς διέρροι συμφορῶν ἡμῖν φύρων γέγονεν; 'Ἄλλ', ὡς ἔοι-
κεν, οὐδὲν ἔδει μέτρον ἡμῖν εἶναι τῆς δυστυχίας, καὶ τοῦτ' ἡν ὁ καὶ
αἱ τὴν χρονικὴν ἴστοι, ἵν' ἡμῖν οὐκ ὄντος τοῦ κουφίζοντος προ;- 5
βάλλει τῷ δισχερῇ Μετὰ γὰρ τὴν Νεάπολιν καὶ τὸν Ἀγκῶνα καὶ τὴν
αὔτοῖς μακροτάτην διατριβήν, ἢ τοὺς μὲν ἡμετέρους ἡνίασε, τῶν δὲ
ξένων πολλοὺς ἡμῖν τῆς ἀβελτηρίας ἥγειρε κατηγόρους, εἰ μηδὲν ἔτε-
ρον Ισμεταν πράττειν, πλὴν τοῦ τοὺς κακοὺς ἀναλίσκειν, ἥλθομεν μὲν
εἰς τὴν Βενετίαν, ἐφ' ἡν πόρρωθεν ἡπειγόμεθα καὶ ἡν τοὺς Κροίσου 10
θησαυροὺς ἡμῖν ἥλπιζομεν δειξειν καὶ τέλος ἐπιθῆσειν ταὶς μεγάλαις
ἴκειναις ἐλπίσιν· ἀλλὰ κάνταῦθα πλὴν θριζμῶν καὶ κρότων παρὰ τὴν
εἰσόδον καὶ τοῦ πάντων εὐγενέστατον κριθῆναι τὸν βασιλέα τάλλα
πάντα, τοῦτο δὴ τὸ λεγόμενον, ἀνθράκες. Πάλιν γὰρ ἐνέχυρα καὶ
δανειστής μόλις ἐπὶ πολλῷ δανεῖσεν πειθόμενος καὶ νῦν μὲν ὑπισχνού- 15
μενος, αὔριον δὲ ἀναβαλλόμενος καὶ ταὶς ἀναβολαῖς ταύταις αὗξαν
τὴν ἀπορίαν. Ἀνδρὶ γὰρ ἐμπόρῳ καὶ τῶν ὄφθαλμῶν οἱ ὄβολοι τιμιώ-
τερον, καὶ πόσα ἀν δενθεῖς, εἰ μέλλεις πείσειν αὐτούς σος μεταδοῦναι
τῶν πατερικῶν. Ἡ δὲ μεγάλη βουλὴ καὶ οἱ ἔφοροι αὐτὸ τοῦτο βουλὴ,
καὶ σκέπτονται συνεχῶς οὐχ ὅπως τι πράξουσιν, ἀλλ' ὅπως ἕριψε στέ- 20
ψαντες καὶ μύρφ χρίσαντες καὶ χελιδόνος καταθέντες τιμὴν οὐκ ἔτι-
μως τῆς πόλεως ἰξελάσουσιν. Οἱ δὲ μισθοφόροι ἐπίκεινται μισθοδοτεῖν
καὶ ἀποτλεῖν ἀναγκάζοντες, βοσκ δὲ πᾶς τὴν ἐπάνοδον, καὶ κέρδος
ἥγονται τὸ τοῖς οἰκείοις συναπολέσθαι. Οὐκ οἶδ' εἰ τὴν ἡμετέραν πε-
νιάν οἱ τῆς Πελοποννήσου στατῆρες παραμυθήσονται. Καὶ οὐ τῶν τοῦ 25

4. μέτρον Β: [μέ]τρον Σ τοῦτ' ἦν Β: τοῦτο νῦν Σ 5-6. προ-
βάλλον Β: προβάλλῃ Σ 8. ἀβελτηρίας ΒΣ 10. βενετίον Β:
Βενυντίαν Σ ἡπειγόμεθα Β: ἐπειγόμεθα Σ 11. ἡμῖν
Β: λέπει Σ δειξειν Β: [παρέ]ξειν Σ 12. ἐλπίων
Β: [ἐλ]πίσιν Σ 13. τάλλα Σ: τάλλα Β 15. δανειστής μόλις
Β: δανεισταὶ Σ 17-18. τιμιώτερον Β: τιμιώτεροι Σ 18. μέλ-
λεις ΒΣ: Ιωας γραπτίον μέλλοις 20. τι ίγραψε: τι ΒΣ πρό-
ξουσιν Β: δράσουσιν Σ 20-21. στέψαντες Β:..... Σ 24. οἶδ'
Β: οἴδα Σ

βασιλέως μνησθεὶς ἐντολῶν ἀργυρολογίσσεις τοὺς προσαιτοῦντας, ἵφοδικ γοῦν πρὸς τὴν πατεῖδα πορίσας, ὡς τὸν γ' ἀξιοῦντα χρήματ' ἐλπίζειν ἐτέρωθεν πάντες ἐλλειβόρου δαισθεῖ φάσι. Τούτων σε θεός ἔξηγαγεν ὅςπερ Αἰγανταὶ τῶν βελῶν, καὶ σύνει βασιλεῖ εἰ τίς τι λέγοι σο-
30 φὸν ἀποδεχομένῳ· οὐ καθ' ἡμέραν ἀκούων τὰ μνήμης ἀξιαὶ λέγοντος καὶ εἰ τίσαι πρότερον ἡμίν συνόντι προςγέγονεν ἀπδίας καὶ τοῦθ' ὡς-
περ τίνα νόσον ἀπορρίπτεις ῥεδίως, ἀμιγῆ πάσης λύπης τὴν ἀπὸ τῶν λόγων καρπούμενος ἡδονὴν. Δέδοικα μέντοι κάνταῦθα τὸ τοῦ Σωκράτους καὶ τὸ τὴν αὐτὴν είναι κορυφὴν ἡδονὴ τε καὶ λύπη. Οιδαὶ γὰρ
35 ὡς ἐν τοῖς τῶν διαλέξεων συμπεράσματιν ὁ Παλαιμᾶς ὅςπερ τι τῶν πορισμάτων ἔξαπτινα φύεται. Φανέντι δὲ σὺ μὲν ἐπιτρέχεις καὶ σπαράττειν εὐθὺς προθυμῆς τὸ θηρίον· ὁ δὲ οὐ ῥεδίως τὸν ἄνδρα προδίδωσιν, ἀλλ' ἀμύνει σπουδῇ εἰ τις ἐπιχειροίη συμπλέκεσθαι. Τοῦτο δ' Ισως ἀηδῶς ὑμᾶς ἀπαλλάξτεσθαι πείθει.

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 27. χρήματ' Β: χρήματα Σ | 28. πάντες Β: πάντως Σ |
| δεῖσθαι φασὶ Ἡγραφα: δεῖσθαι φασὶ ΒΣ | 29. βε-
λῶν Β: βολῶν Σ |
| τίς τι Σ: τις τί Β | 30. καθ' ἡμέραν Σ: |
| καθημέραν Β | 31. τί Ἡγραφα: τι ΒΣ |
| δωςπέρ τίνα Β | 31-32. ὕσπερ τίνα Σ: |
| 33-34. Δέδοικα-λύπη Β: λείκουσι Σ | 35. ὕσπερ |
| Σ: ὕσπερ Β | 36. πορισμάτων Β:.... ρισμάτων Σ |
| ἐπιτρέχεις Β: ἐπι..... Σ | 37. δ Σ: δ Β |
| προδίδωσι Σ | προδίδωσιν Β: |
| 39. πείθει Β: πείσει Σ | 38. ἀλλ'— συμπλέκεσθαι Β: λείκουσι Σ |